



트라이밸리
성 정하상 한인 천주교회
ST. PAUL CHONG KOREAN CATHOLIC COMMUNITY IN TRI-VALLEY

주임신부 : 오대석 바 오 로 925-537-2909
사목회장 : 홍사현 요 셉 510-676-6716
선종 봉사회장 : 박주암 레 오 폴 드 925-852-1868

"말씀과 성찬의 식탁으로 하나 되는 공동체"

한국 성직자들의 수호자 성 김대건 안드레아 사제 순교자 - 신심 미사

2026년 7월 5일 / 제749호

성 당: St. Elizabeth Ann Seton Church
4001 Stoneridge Dr. Pleasanton, CA 94588
Office Hours: 화·목·금·주일 9AM - 1PM
E-mail: office@tvkcc.org / 홈페이지: www.tvkcc.org

사무실: St. Paul Chong Korean Catholic Community
c/o St. Elizabeth Ann Seton Church
4001 Stoneridge Dr. Pleasanton, CA 94588
TEL 925 - 871- 9746

미 사	교중미사	주일 오전 9시 30분	주일학교	주일 오전 9시 30분 - 10시 30분
	English Mass	주일 오전 11시	신심단체	레지오 마리아: 주일 / 평일미사 전후
평일 미사	화·목·금요일 오전 9시 30분 매월 첫 수요일 오후 7시 30분	울뜨레야: 매월 셋째 주일미사 후		
고해성사	주일 / 평일미사 전 오전 9시 - 9시 25분		성 시간	매월 첫 목요일 미사 후
유아세례	사무실로 문의			

해 설 석근수 요셉 제1독서 문지훈 레오 제2독서 김상화 미카엘라 입당 287 봉헌 220, 215
Narrator Hawlan Ng 1st Rdg Cecile Yoshikami 2nd Rdg Tyler Walton 성체 502, 154 파견 286

제1독서 | 2역대 24,18-22

화답송 | 시편 31(30),3ㄷㄹ-4.6과 7ㄴ과 8ㄱ.17과
21ㄱㄴ(◎ 6ㄱ 참조)

◎ 주님, 제 목숨 당신 손에 맡기나이다.

○ 이 몸 보호할 반석 되시고, 저를 구원할 성채 되소서.
당신은 저의 바위, 저의 성채이시니, 당신 이름
위하여 저를 이끌어 주소서. ◎

○ 제 목숨 당신 손에 맡기오니, 주님, 진실하신 하느님,
저를 구원하소서. 오로지 주님만 믿나이다. 당신
자애로 저는 기뻐하고 즐거워하리이다. ◎

○ 당신 얼굴 이 종에게 비추시고, 당신 자애로 저를
구하소서. 당신 앞 피신처에 그들을 감추시어,
사람들의 음모에서 구해 내소서. ◎

제2독서 | 로마 5,1-5

복음 환호송 | 마태 5,10

◎ 알렐루야.

○ 행복하여라, 의로움 때문에 박해를 받는 사람들! 하늘
나라가 그들의 것이다. ◎

복음 | 마태 10,17-22

Date	Sunday School	Priest
7/05/2026	N	Fr. Gerald
7/12/2026	N	Fr. Jim
7/19/2026	N	Fr. Philip
7/26/2026	N	Fr. Paul

"기도 부탁드립니다."

윤정의 알폰소, 이순옥 테레사, 김정희 테레사,
정종락 필립보, 배정례 엘리사벳, 이데이빗 바오로

기도가 필요하신 분은 본당 사무실로 연락해 주시기 바랍니다.



톨스토이의 '두 노인'을 읽고

박유리 올리아

러시아의 대문호 레프 톨스토이의 단편 소설 '두 노인'은 평생의 숙원이었던 예루살렘 성지순례를 떠난 두 농부, '예핼(Efim)'과 '예리세이(Eliseus)'의 이야기입니다.

러시아의 한 마을에 예핼과 예리세이라는 두 친구가 살고 있었습니다. 그들은 언젠가 때가 되면 예루살렘으로 성지순례를 같이 가자고 약속했고 세월이 흘러 이제 노인이 되었습니다. 예핼은 하루하루 당연한 일이 우선이어서 차일피일 순례를 미루었고 예리세이는 모든 조건이 다 맞는 때는 없다며 지금이 순례 떠나기 딱 좋은 때라고 예핼을 설득했습니다. 두 사람은 '더 늙어서 기운이 없어지기 전에, 그리고 죽기 전에 영혼을 위해 예루살렘 성지순례를 다녀오자'고 결심하며 길을 떠나게 됩니다.

그들이 예루살렘으로 가던 중 예리세이는 목이 말라 마실 물을 구하러 예핼과 헤어져 어느 마을의 한 집에 들렀는데 그곳에는 가뭄과 기근으로 죽어가는 한 가족이 있었습니다. 차마 발걸음이 떨어지지 않았던 예리세이는 성지순례를 위해 모아둔 전 재산을 털어 그 가족에게 식량을 사주어 그들을 살려내고 가축을 사주고 소작지를 되찾아 주며 앞으로 살아갈 수 있는 기반을 마련해 줍니다. 결국 경비가 바닥난 예리세이는 성지순례를 포기하고 집으로 돌아옵니다.

한편 예리세이를 기다리다가 혼자서 목적지에 도착한 예핼은 마침내 예루살렘 성전에 입성하여 거룩한 미사를 봉헌합니다. 그런데 그 순간, 예핼의 눈에 놀라운 광경이 펼쳐집니다. 성전 가장 앞자리, 제대 앞에서 환한 빛에 둘러싸인 채 기도하고 있는 예리세이의 뒷모습을 본 것입니다. 신비하고 의문스러운 광경에 놀란 예핼은 예리세이를 직접 만나려고 인파를 헤치며 찾아봤지만 예리세이를 만날 수는 없었습니다. 순례를 성공적으로 마친 예핼은 고향으로 돌아오는 길에 예리세이가 들렀던 그 마을을 지나게 되었는데 예리세이가 구한 그 가족이 예리세이를 '하느님이 보낸 천사'로 칭송하고 가난한 이웃을 사랑하라는 하느님의 가르침을 실천하며 예리세이의 도움에 보답하며 살고 있는 것을 보았습니다. 예핼은 '육신은

예루살렘에 닿지 못했지만, 예리세이의 사랑은 이미 하느님의 제단 가장 가까운 곳에 닿아 있었다'는 깊은 깨달음을 얻습니다.

이것이 '두 노인'의 짧은 줄거리입니다. 책 속에는 더 자세한 인물 묘사와 사건, 고향으로 돌아간 뒷이야기가 있습니다.

예핼은 엄격하게 규율과 원칙을 지키며 순례의 꿈과 여정을 완성했습니다. 예리세이는 따뜻한 이웃사랑으로 하느님의 가르침을 실천하는 대신 평생을 꿈꿔 왔던 성지순례의 꿈을 포기했습니다. 누가 옳을까요? 모두 두 노인의 삶과 신앙을 비교하며 옳다 그르다를 평가하려 하고, 제가 읽어 본 독자 서평에는 거의 모두 예핼보다 예리세이의 신앙에 박수를 보냅니다.

하지만 신앙이 부족한 저에게는 예핼도 본받아야 할 신앙인입니다. 하느님을 더 가까이에서 느끼기 위해 그 멀고 힘든 여정의 순례를 1년에 걸쳐 완성했으니까요. 저는 목표대로 순례를 끝낸 예핼도, 불쌍한 이웃을 외면하지 못해 순례를 포기한 예리세이도 훌륭한 신앙인이라고 생각합니다.

이것은 맞고 저것은 틀리다가 아니라 이것도 좋고 저것도 본받으면 좋겠습니다. 우리는 모두 하느님의 길을 따르고자 하는 순례자입니다. 기도를 많이 바치고 성경 교리와 성당의 법규를 지키며 이웃 사랑을 실천하는 완벽한 신앙인이 되는 것이 우리 신앙 순례자의 궁극적인 목표일 거라 생각합니다. 아직도 많이 부족하고 미약한, 아마도 끝까지 그럴지도 모를 저에게는 예핼과 예리세이처럼 본받고 싶은 순례자들이 책 속에도 또 주변에도 많습니다. 완벽하진 않더라도 이들을 본받아 기도하고 이웃 사랑을 실천하는 신앙인이 되겠다는 다짐을 해 봅니다. 이번 한 주간, 우리 삶의 자리에서 만나는 '가장 작은 이' 안에서 주님의 얼굴을 발견하고, 그들에게 따뜻한 손을 내미는 참된 순례자가 되기를 기도합니다.

"내가 진실로 너희에게 말한다. 너희가 내 형제들인 이 가장 작은 이들 가운데 한 사람에게 해 준 것이 바로 나에게 해 준 것이다." (마태25, 40)

<p>김수정 REALTOR® Soo Jung (Julia) Kim KELLERWILLIAMS DRE 02049482 925.416.9249 kw julia.kim@kw.com</p>	<p>대 건 한 의 원 한의학 박사 이 준 침, 안약, 체중조절, 통증조절, 체질검별, 건강상담 6990 Village Pkwy #212 Dublin, CA 925-765-9755</p>	<p>STEVE G KIM DDS Family & Cosmetic Dentistry Dr. 김진만 치과병원 111 Deerwood Rd. Suite350 San Ramon, CA 94583 925-718-8970 / sgkdental@gmail.com www.sgkdental.com</p>	<p> STAR태권도 STAR TAEKWONDO 跆拳道 하성곤 요제프 (925)404-9765 1490 N Vasco RD. Livermore StarTaeKwonDo.com MasterHa@StarTaeKwonDo.com</p>
<p>HARMONY ACUPUNCTURE 석은경 아가다 (Agatha Suk L.Ac) Tel 510-889-8062 917 C ST. Hayward, CA 94541 www.harmony-acu.com harmonyacupuncture1@gmail.com</p>	<p>Aqua Fresh Water Service 정수기 연수기 \$24.99 per month (408)499-6543 성당교우 특별우대</p> 	<p>미술교실 전통민화 • 수채화 • 드로잉 • 아크릴화 초보자들도 쉽게 시작할수 있도록 기초부터 차근차근 지도해 드립니다 Cell (925)818-0770 fremontart@yahoo.com</p> 	<p>미사후 신선한 건강식 맛집천교 어머세요? KAKI SUSHI BISTRO 3120 Santa Rita Rd. Ste.G Pleasanton, CA 94566 925-484-4827 11:15AM open, 5:00PM open</p>



우리의 정성 Offertory and Donations

● 지난주 우리의 정성 Offertory and Donations

주일헌금		교무금	성소 후원	Bishop's Appeal	합계
교중미사	영어미사				
\$1,729	\$356	\$5,440	\$190	\$250	\$7,965

(수표는 Pay to Tri-Valley Korean Catholic Church)
교무금은 신자들의 의무입니다.

● 교무금(Inquiry of Annual Pledge)

계상진(6), 김지용(7), 김태우(4-6), 남선숙(4,5),
두신(5,6), 문지훈(6,7), 박종태(4-6), 신계완(4-6),
윤재용(6,7), 이태원(6), 이혁주(7-12), 장찬(6),
전은석(6), 정성진(7), 함용기(6), 함종식(7)

● 성소후원(Vocation Promotion)

두신(5,6), 박종태(4-6), 신계완(4-6), 이태원(6),
이혁주(7-12), 함종식(7)

● Bishop's Appeal

두신(5,6), 박종태(4-6), 신계완(4-6), 이태원(6),
이혁주(7-12), 함종식(7)

● 건축 봉헌금

김지용, 두신

● UNITAS Donation

고건철

7월 교황님의 기도지향

인간 생명 존중

인간 생명을 하느님의 선물로 인식하여 모든 단계에 있는 인간 생명을 존중하고 보호하도록 기도합니다.

For respect for human life

Let us pray for the respect and protection of human life in all its stages, recognizing it as a gift from God.

그림 목상



멈출 수 없는 길 | 몰랐던 생명의
비상구를 알게 되었으니, 어찌 그리운
가족들이 생각나지 않을 수
있었겠습니까? 우리에게 '혈육의 정'
과 '진리의 길'이 같은 것이고, 말만
달랐지 똑같은 사랑 이야기입니다.
나약한 믿음으로는 차마 다 헤아릴 수
없고, 제게는 감히 신앙 선조들의
순교를 따를 용기도 없지만, '아마도
그랬을, 틀림없이 그랬을' 따뜻함에
다가가 가만히 안겨 봅니다

글-그림 하삼두 스테파노 | 작가

하나비 스시

계상진 빈첸시오
조성아 데레사

927 Main Street A
Pleasanton, CA 94566
Tel) 925-596-3645

친절하고 꼼꼼한 부동산, 끝까지 책임집니다!
니콜라오

Aiden Kim 김현우

925.389.2463

McGuire Olson REAL ESTATE TEAM
Broker Associate DRE#01983236
COMPASS

한국어 상담 가능
수의사 임경택

6960 Amador Plaza Rd, Dublin CA 94568
925-644-3114

CPA 조미정 (카타리나)
조미정 공인회계사무소

6602 Owens Dr. #200
Pleasanton, CA 94588
Tel) 925-803-0200
jenny@jchocpa.com

새 차 13개 자동차 매장에서 도와 드립니다

HANLEES AUTO GROUP

HILLTOP FREMONT FAIRFIELD NAPA DAVIS

SUE CHO
CELL: 530-220-2848

엘리트학원

ELITE EDUCATIONAL INSTITUTE

www.eliteprep.com

Elite San Ramon (925) 234 - 9853
3160 Crow Canyon Rd #190 San Ramon
sanramon@eliteprep.com

Elite San Jose (408) 266 - 3838
1375 Blossom Hill Rd #8 San Jose
sanjose@eliteprep.com

PARK CHIROPRACTIC

Dr. Joon Park

Office (925) 355-1450

7027 Dublin Blvd, Suite #101
Dublin, CA 94568

광고를 모집합니다.

TVKCC 홍보부
hongbo@tvkcc.org
925-871-9746



공지사항

● 전례 및 주요 일정

- 7월 11일(토) 성모 신심 미사
- 7월 16일(목) ~ 19일(주일) 서중부 여성 제16차 꾸르실료. 16일(목), 17일(금) 미사 없음

● 제 8기 사목 평의회 구성

- 앞으로 2년간 본당 공동체를 위해 봉사해 주실 제8기 사목 평의회 각 위원회 위원장님과 단체장님들께 감사드리며, 교우 여러분의 많은 기도와 협조 부탁드립니다.

직책	성명
회장	홍사현 요셉
부회장	최교운 안드레아, 김승미 세라피나 (소공동체 위원장 겸직)
총무	김민호 레오, 한재영 에드워드
전례 위원장	하성곤 요제프
영어 전례 위원장	안혜영 미카엘라
자선 위원장	함중식 마티아
홍보 위원장	김선기 시몬
교육 위원장	박민숙 엘리사벳
시설 위원장	최광석 아브라함
여성 위원장 (성모회장 겸직)	유연호 안나
남성 위원장 (요셉회장 겸직)	김지용 예레니모
선종 봉사 위원장 (선종회장 겸직)	박주암 레오폴드

● 모임 안내

구분	일시	장소
재속 프란치스코회 (돗자리 총회)	7월 11일(토) 10AM	Maywood Park, (3330 Pruneridge Ave, Santa Clara)
사랑의 모후 꾸리아	7월 12일(주일) 10:45AM - 12PM	Rm A

● 사무실 휴무

- 7월 16일(목), 17일(금), 19일(주일): 사무장 꾸르실료 참가.
- 7월 23일(목), 24일(금): 사무장 휴가.
- 용무가 있으신 분께서는 메일로 연락해 주시면 빠른 시일 내에 답변드리겠습니다.

● 견진성사 신청, 견진 교리 및 신자 재교육

- 대상 : 세례 후 견진 안 받은 성인 포함 모든 신자.
중고등부 학생은 오클랜드 교구 견진 프로그램 따름
- 견진성사 예정일 : 09/27(주일) 미사 중
- 집전 : 김주영 시몬 주교님(춘천교구장)

- 견진 교리 : 8/2, 8/16, 8/30, 9/6.
02:00PM~04:00PM, 장소 : 소성당 및 Room A,B
- 전례 연습 : 8/20(주일) 11시 미사 후 대성당

- 신청 마감 : 7월 12일(주일)

- 견진성사 신청서 작성 방법:

사무데스크에서 신청서를 받아 제출하시거나, 본당 웹사이트에서 양식을 다운로드 받아 작성 후 사무실 이메일로 보내주시면 됩니다.



※ 이미 견진을 받으셨으나 함께 참석하여 신앙 재교육을 희망하시는 분들께서는 아래 구글폼을 작성해주시기 바랍니다.

<https://forms.gle/QhZxTbGduwd825Ns5>

● 2026-2027 주일학교 등록 안내

- 신청: <https://www.tvkcc.org/sundayschool202526>
- 작성하신 등록 신청서는 sundayschool@tvkcc.org 로 보내주시기 바랍니다.
- 등록비는 Zelle (saenj574@gmail.com) 또는 Venmo (@Yoseb-Shim) 로 보내주시고, 송금 시 메모란에 학생 이름을 꼭 기재해 주시기 바랍니다.

● Korean-American Catholic High School Summer Camp: Lifted

- 대상: For all incoming freshmen to outgoing seniors
- 날짜: July 17 - 19, 2026 (Fri - Sun)
- 장소: YMCA Camp Campbell 16275 Hwy 9, Boulder Creek 95006
- 신청비: \$275 per student
(Check Payable to Tri-Valley Korean Catholic Church or Venmo @HoSung)
- 신청: <https://tinyurl.com/2026HSCamp>
- 신청 마감일: July 10, 2026

● 2026-2027 예비 신자 교리반 모집

- 세례 예정일 : 2027. 03. 28.(부활 대축일)
- 교리반 시작일 : 2026. 09. 06.(주일) 11AM
- 신청 마감 : 8월 30일(주일)
- 예비 신자 모집에 여러분의 관심과 협조 바랍니다.

● 제30차 북가주 성령대회

- 주제: “보라, 내가 모든 것을 새롭게 만든다.”(묵시 21,5)
- 일시: 2026년 8월 8일 (토) 오전 8시30분 - 오후 6시
- 장소: 샌프란시스코 성마이클 한인성당 (32 Broad St. San Francisco)
- 강사: 김대우 모세 신부님
- 참가비: \$30 (점심, 저녁 제공)
- 신청/문의: 성령 기도회 박민숙 엘리사벳